





601 950. TEATRO

EL IDEAL DE UN CALAVERA

además, una obra de aventuras e ideales. De narrativa fluida, entretenida e interesante, al verse representada produce la sensación que mucho de esto quedó en el teatro.

Sus adaptadores hicieron un texto teatral a imagen y semejanza de la novela, eliminando algunas escenas, por lo largo del libro, como es lógico. La tarea es posible, pero con ciertos detalles. El resultado obtenido (tres horas de representación) es, por momento, poco teatral, especialmente en las reiteradas apariciones del narrador (que representa a Blest Gana), porque corta el desarrollo de la intriga.

El marcado costumbrismo de la novela e ideales del protagonista Abelardo Manríquez (Jaime Azócar), sólo se esbozan en la representación. La obra está escrita en racueto, lo cual sirve de nexo entre escena y escena y como modo de explicación sobre la anécdota central.

Los personajes de la obra de teatro están tratados de manera superficial; incluso el protagonista, ya que los cambios de Manríquez, tanto en su vida política como dentro del contexto de su tiempo, no quedan bien claros. Sorprende un poco la escena final, del fusilamiento, ya que —a través de toda la obra— no hace referencia a sus ideas políticas con anterioridad. Estas están salpicadas en el texto, en boca de otros personajes, que dan una idea poco clara del momento social-económico-político que vive el país en la segunda mitad del siglo XIX.

MONTAJE

Debemos decir, primeramente, que la obra es muy larga para ser adaptada al teatro, en un lapso prudente. Además, la novela exige muchos cambios, lo cual en la realidad teatral (por espacio y tiempo) es difícil, casi imposible.

La puesta en escena hecha con la adaptación se hace un poco densa por la ambientación creada. Una cámara negra permanente es inadecuada para muchas de las escenas, como el rodeo, por ejemplo, que resulta pobrísimas y falsa. La escenografía sólo fue solución para la buena planta de movimiento marcada por el director, porque le permitió varios puntos de acción, gracias a los diversos niveles conseguidos con plataformas. En una obra costumbrista, con tratamiento tradicional, la cámara negra y la escasez de elementos escenográficos es una contradicción, que resta impacto al juego teatral.

Muy buena, sin embargo, la escena del baile y la del fusilamiento. Lamentable que se haya utilizado tanto doblaje y tan notorios, con algunos personajes principales —como es el caso de Alfredo Mendoza— lo cual conduce a confundir al espectador.

La iluminación es un elemento importante dentro del montaje, porque creó atmósferas, sin estar bien apoyada por la escenografía. Adecuada, en época y de buen gusto el vestuario.

ACTUACION

Hay que reconocer, en general, que lo declamativo —tantas veces criticado en el elenco del Teatro Nacional— en esta puesta en escena está ausente, afortunadamente. Jaime Azócar: muy natural y con una dicción mejorada. Soledad Pérez (Inés Arboleda) de linda estampa para su personaje aristocrático, encarna muy bien a la coqueta Inés. Margarita Barón (Candelaria), que cierra el triángulo amoroso, convincente, como la mujer enamorada.

Párrafo aparte merece la excelente caracterización que ofrece Maruja Cifuentes de la Médica.

José Sura encarna a Felipe, el amigo inseparable, con su acostumbrada simpatía escénica y sus grandes dotes de comediante. Y Regildo Castro, es Blest Gana, el narrador. Con mucho parecido físico al novelista, de voz clara, bien marcadas inflexiones, dominando el timing (pausas) entrega un sobrio trabajo.

En resumen.— Una entretenida novela con muchos méritos, que no consiguió ser adaptada al teatro con igual suerte. A pesar de los detalles técnicos, es un montaje hecho con profesionalismo, de gran envergadura, que permite a los estudiantes conocer un poco más de la obra del escritor nacional Alberto Blest Gana.

M. Eugenia Di Doménico

20 — la gran revista — LA NACION

Domingo 26 de Octubre de 1984

El ideal de un Calavera [artículo] María Eugenia Di Doménico.

Libros y documentos

AUTORÍA

Di Doménico, María Eugenia

FECHA DE PUBLICACIÓN

1980

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El ideal de un Calavera [artículo] María Eugenia Di Doménico.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile